

NÁVOD K OBSLUZE Kladívkového mulčovače



MODELY

EFN85, EFN95, EFN105, EFN115, EFN125, EFN135, EFN145, EFN155, EFN165, EFN175
EFG85, EFG95, EFG105, EFG115, EFG125, EFG135, EFG145
EFGC105, EFGC115, EFGC125, EFGC135, EFGC145, EFGC155, EFGC165, EFGC175
EFGC180, EFGC190, EFGC200, EFGC220, EFGC240
EFGCH105, EFGCH115, EFGCH125, EFGCH135, EFGCH145, EFGCH155, EFGCH165,
EFGCH175



1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

1.1 INFORMACE O MANUÁLU

Předpisy pro použití uvedené v této příručce musí být pečlivě dodržovány, aby se dosáhlo nejlepších výkonů, zajistila se co nejdelší životnost různých částí a předešlo se poškození stroje a nehodám obsluhy. Doporučuje se pečlivé přečtení této příručky k prohloubení znalostí o mulčovači před tím, než jej začnete používat. Tato příručka je považována za nedílnou součást stroje, musí být ke stroji přiložena v případě dalšího prodeje a to až do jeho sešrotování.

1.2 IDENTIFIKACE STROJE

Na rámu každého stroje naleznete: značku CE a štítek s informacemi o výrobcí, modelu a sériovém čísle, roce výroby a hmotnosti.

1.3 INFORMACE O STROJI

Před opuštěním výrobního závodu byl tento konkrétní model podroben přísnému testování, aby byla zaručena nejvyšší spolehlivost.

1.3.1 Předpokládané použití

Silniční mulčovač RMZ na trávu, zbytky zeleniny, keře a zbytky po prořezávání do průměru 3-4 cm., s 3-bodovým závěsem Kat. II (Kat. I na vyžádání). Vhodný pro traktory od 40 do 90 HP a ideální pro čištění zelených ploch, zahrad, svahů, příkopů, břehů vodních toků a břehů podél silnic.

Stroj smí používat pouze jedna obsluha. Stroj musí být používán výhradně oprávněnými, poučenými a vhodně vyškolenými osobami. Jakákoli svévolná úprava provedená na tomto stroji zbavuje společnost SH Agro jakékoli odpovědnosti za škody nebo zranění.

1.3.2 Kontraindikace

- Ujistěte se, že na zpracovávané půdě nejsou kameny nebo skály větších rozměrů (průměr nad 10-15 cm).
- Ujistěte se, že na zpracovávané půdě nejsou pařezy vyčnívající více než 10 cm.
- Ujistěte se, že se na zemi nenacházejí kovové prvky všeho druhu, zejména sítě, kabely, lana, řetězy, trubky atd.
- Dodržujte pokyny pro nastavení výšky stroje od země a zabraňte tomu, aby se v okruhu 50 metrů od stroje zdržovaly další osoby.

1.3.3 Hladina hluku

Hlukové zkoušky ukázaly hladinu akustického tlaku rovnou 84 dB(A) $\pm$ 1 dB, měřeno v otevřeném prostoru ve vzdálenosti 3 m od stroje. Doporučuje se nosit individuální ochranu sluchu.

1.3.4 Skladování

Pokud se stroj delší dobu nepoužívá, je nutné jej uskladnit na chráněném místě. Před uskladněním stroj pečlivě umyjte, zkontrolujte zrakem, zda nedošlo k poškození, promažte všechny mechanické části, uložte v kryté místnosti a zakryjte plachtou.

1.3.5 Likvidace (Sešrotování)

V případě sešrotování by měl být stroj zlikvidován na příslušných skládkách v souladu s platnými zákony. Oddělte plastové nebo gumové části a zachyťte použité oleje do příslušných sběrných středisek.

1.4 TECHNICKÉ ÚDAJE A IDENTIFIKACE KOMPONENTŮ

Tyto stroje jsou vhodné pro kolové traktory s nízkým a středním výkonem. Skládají se z nosného rámu z elektricky svařované oceli, který nese spoje pro připojení k traktoru, systému přenosu výkonu tvořeného úhlovou převodovkou, dvojicí řemenic spojených klínovými řemeny a elektronicky vyváženým rotorem nesoucím nože.

2. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Stroj používejte, provádějte pravidelné kontroly a zásahy údržby v souladu s platnými bezpečnostními předpisy. Nedodržení předpisů nebo základních opatření může způsobit nehody.

2.1 BEZPEČNOSTNÍ A PROTIÚRAZOVÁ PRAVIDLA

Společnost SH Agro nemůže předvídat všechny možné okolnosti, které by mohly představovat potenciální nebezpečí. Varování uvedená v tomto dokumentu proto nejsou vyčerpávající.

Před použitím stroje se ujistěte, že jsou všechna bezpečnostní zařízení správně umístěna a v dobrém stavu.

Před opuštěním traktoru a před každou údržbou zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor a vyjměte klíček zapalování.

Je absolutně zakázáno nastupovat na stroj nebo se nechat přepravovat, když je stroj v pohybu.

2.2 BEZPEČNOSTNÍ ZNAČENÍ

2.2.1 Umístění piktogramů na stroji



2.2.1 Popis piktogramů



UPOZORNĚNÍ Úkony seřizování a údržby musí být prováděny po přečtení návodu k použití a údržbě, na zastaveném stroji a s vyjmutým klíčkem zapalování.



UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ kapalin pod tlakem. Před zásahem si přečtěte příručku a v případě zranění se obraťte na lékaře.



UPOZORNĚNÍ Před připojením kloubového hřídele (PTO) se ujistěte o směru otáčení a počtu otáček (540 ot./min.) vývodového hřídele traktoru.



UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ Než se k mulčovači přiblížíte, ujistěte se, že je zcela v klidu.



UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ urážnutí (amputace) nohou. Udržujte bezpečnou vzdálenost.



UPOZORNĚNÍ Možné odmrštění materiálu a/nebo předmětů, nestůjte, neprocházejte a nepřibližujte se ke stroji.



Udržujte minimální bezpečnou vzdálenost 70 m od stroje.



UPOZORNĚNÍ Je zakázáno vstupovat na stroj, když je v pohybu.



UPOZORNĚNÍ Nebezpečí zachycení a vtažení. Nepřibližujte ruce k hnací hřídeli, která je v pohybu.



UPOZORNĚNÍ Nestůjte mezi traktorem a strojem.



NEBEZPEČÍ nárazu do nohou. Udržujte příslušnou vzdálenost.



NEBEZPEČÍ rozdrcení / ustřížení rukou.



UPOZORNĚNÍ Horký povrch. Udržujte příslušnou vzdálenost.



UPOZORNĚNÍ Neodstraňujte ani neotevírejte ochranné kryty, dokud se řemeny zcela nezastaví.



UPOZORNĚNÍ NEBEZPEČÍ rozdrcení. Nestůjte v zóně pohybu a bočního posuvu stroje.



UPOZORNĚNÍ: pro zvedání zavěšujte stroj výhradně za vyznačené body.



Používejte požadované Osobní ochranné pracovní prostředky.



Mazací body (viz odst. 6.4)

3. PŘEPRAVA A INSTALACE

3.1 VYBALENÍ A UMÍSTĚNÍ

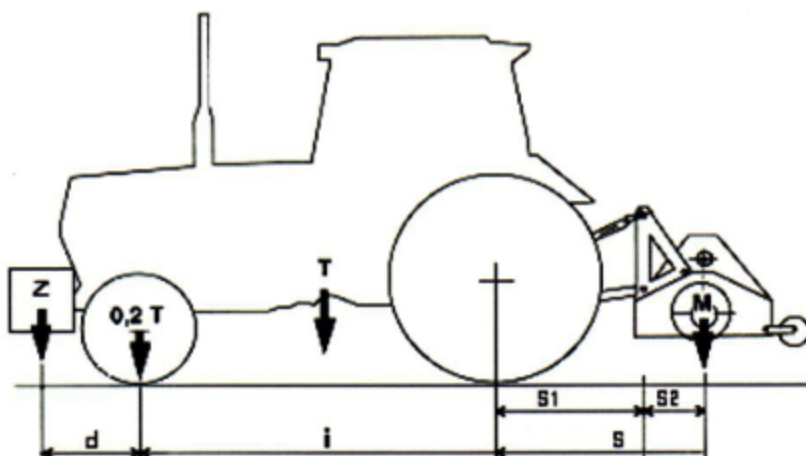
Při nakládání a vykládání věnujte maximální pozornost bezpečnosti.

Pro přepravu musí být stroj umístěn na paletách, upevněn vhodnými pásy a přemísťován nakladačem s vhodnou nosností.

Nezvedejte stroj pomocí pásů.

3.2 KONTROLA ZVEDACÍ KAPACITY A STABILITY TRAKTORU

Je povinné ověřit zvedací kapacitu a stabilitu traktoru, aby nedošlo k jeho převrácení a/nebo ztrátě přilnavosti řídicích kol.



$$M \times s \leq 0,2 T \times i + Z(d+i).$$

4. PŘIPOJENÍ K TRAKTORU

Chování na silnici, schopnost řízení a brzdění jsou ovlivněny použitým nářadím. Přední náprava traktoru je odlehčena v poměru k hmotnosti připojené v okamžiku připojení ke zvedacímu rameni: zatížení přední nápravy musí činit alespoň 20 % hmotnosti prázdného traktoru. Před připojením stroje k 3-bodovému závěsu zajistěte bezpečnostní zařízení traktoru tak, aby nebylo možné nechtěné a/nebo náhodné zvedání a spouštění. 3-bodový závěs traktoru a stroje se musí shodovat nebo být přizpůsoben. V oblasti táhel zadních zvedacích ramen traktoru hrozí nebezpečí zranění v důsledku míst se skřípnutím a střihnutím. Nepoužívejte vnější ovládání pro zvedání stroje. V přepravní poloze zablokujte boční doraz táhel a ovládací páku zvedání.

4.1 ZAPOJENÍ

UPOZORNĚNÍ Vždy používejte Osobní ochranné pracovní prostředky (bezpečnostní obuv, pracovní rukavice, montérky)



4.1.1 Montáž mulčovače a nastavení

Stroj je vybaven čepem pro 3-bodový závěs traktoru. Pro připojení konstrukce stroje k traktoru postupujte následovně:

- Přiblížte se s traktorem tak, aby se zvedací ramena shodovala s 3-bodovým závěsem, a spojte je pomocí dodaných čepů.

UPOZORNĚNÍ Zasuňte a zajistěte bezpečnostní závlačky v otvorech čepů. Ujistěte se, že jsou zajištěny. V podmínkách silně svažitého terénu vložte třetí bod do podlouhlého otvoru.

- Připojte třetí bod k hornímu spoji a nastavte jej tak, aby byl stroj rovnoběžně se zemí. Zkontrolujte, zda se nože nebo kladiva hřídele rotoru, když je stroj na zemi, nedotýkají země během otáčení. U verzí vybavených plazy zkontrolujte, zda se opírají o zem celou svou plochou. Aby se zabránilo zaboření nožů nebo kladiv do země, je nutné nastavit výšku zadního válce uvolněním zajišťovacího šroubu a jeho zasunutím do zvoleného otvoru.
- Zvedněte stroj a působením na táhla zvedacích ramen zablokujte pohyb.

4.1.2 Připojení kloubové hřídele (PTO)

Po provedení těchto úkonů můžete připojit převodový kloubový hřídel vývodového hřídele k drážkovanému hřídeli převodovky stroje (zakrytému ochranným krytem) a poté k vývodovému hřídeli traktoru:

- očistěte a namažte vývodový hřídel;
- v případě potřeby namažte kloubový hřídel (PTO) podle pokynů výrobce kloubového hřídele (viz Návod k použití a údržbě kloubového hřídele);
- připojte kloubový hřídel s dodržением směru montáže předepsaného výrobcem a

vyznačeného na vnějším obalu ochrany.

- Zahákněte řetízek proti otáčení.
- Ujistěte se, že bezpečnostní pojistka proti vytažení (tlačítko) je správně zasunuta a zajištěna ve svém pouzdře.

UPOZORNĚNÍ Ověřte, že regulace otáček vývodového hřídele traktoru je na hodnotě 540 ot./min. Kloubový hřídel musí být vždy připojen k vývodovému hřídeli traktoru jako poslední a na konci práce odpojen jako první.

Odpojený kloubový hřídel musí být připojen k příslušnému držáku. Pro správnou a bezpečnou funkci stroje používejte výhradně kloubový hřídel s označením CE. Délka kloubového hřídele musí být vhodná pro druh použitého traktoru.

Společnost SH Agro s.r.o. nenesे odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným použitím kardanového převodu.

4.1.3 Hydraulická připojení pro boční posuv

Vypněte motor (pokud běží), zatáhněte ruční brzdu a vyjměte klíček zapalování ze startovacího panelu.

Ověřte, že v hydraulickém systému traktoru není tlak.

Po kontrole, zda jsou všechny spoje čisté a ve velmi dobrém stavu zachovalosti, připojte k traktoru hydraulické hadice s rychlospojkou.

Ujistěte se, že jsou hydraulické hadice správně připojeny s ohledem na barevné kódování a pamatujte, že jejich záměna způsobí opačné pohyby, než jsou zadány.

Vpusťte tlak do hydraulického systému, zkontrolujte, zda nedochází k únikům (odkapávání) a zda je připojení správné. Po dokončení mulčovacích prací musí být hydraulické hadice odpojené od traktoru upevněny do příslušných držáků k tomu určených.

UPOZORNĚNÍ Před připojením/odpojením hydraulických hadic vypněte motor traktoru a pohněte ovládacími pákami v obou směrech, abyste uvolnili tlak oleje ze systému.

Před připojením uzavřete hydraulické hadice, vypněte motor traktoru a pohněte ovládacími pákami v obou směrech, abyste uvolnili tlak oleje ze systému.

5. POUŽITÍ STROJE

POZOR Vždy používejte Osobní ochranné pracovní prostředky (bezpečnostní obuv, pracovní rukavice, montérky, ochranné brýle a chrániče sluchu)

UPOZORNĚNÍ Před použitím stroje se ujistěte, že se v okruhu 50 m nenacházejí žádné osoby ani zvířata.

Před zahájením práce je nutné stroj seřídít, abyste dosáhli správné pracovní polohy (viz „Montáž a nastavení“, odst. 4.1.1).

Před opuštěním traktoru a před každou údržbou zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor, vyjměte klíček zapalování ze startovacího panelu a počkejte na úplné zastavení všech pohyblivých částí.

Pro dosažení velmi dobrých výsledků práce doporučujeme udržovat pojezdovou rychlost 2,5 km/h na travnatém terénu a 2,0 km/h na zbytcích po prořezávání. Během práce nejezděte do zatáček se strojem spuštěným na zemi, ani nepracujte při jízdě vzad (couvání).

Při změnách směru a v zatáčkách vždy mulčovač zvedněte, přičemž nejprve zapojte vývodový hřídel. Během používání může mulčovač způsobovat emise prachu, v tom případě pracujete na suché půdě. Doporučujeme používat traktory vybavené kabinou s filtry na ventilačním systému, nebo používat vhodný systém pro ochranu dýchacích cest, jako jsou protiprachové masky nebo masky s filtrem.

6. ÚDRŽBA

V případě poruchy musí obsluha okamžitě zastavit náhon, vyjmout klíček zapalování, vystoupit z traktoru, aby se ujistila o povaze problému, a přistoupit k možným zásahům na stroji.

Doporučuje se, aby všechny úkony údržby prováděly kvalifikované a vyškolené osoby, přičemž stroj musí být v klidu a odpojen od traktoru. Je nutné denně kontrolovat stav opotřebení nožů, kladiv a jejich spojovacích bodů a okamžitě vyměnit ty, které jsou opotřebované nebo poškozené, protože jejich prasknutí může způsobit nebezpečné odmrštění součástí.

6.1 ROTOR

Hřídel rotoru byla předběžně vyvážena: v případě výměny nástroje se doporučuje vyměnit celou sadu. Montáž neoriginálních nástrojů může způsobit vibrace strojů nebo prasknutí valivých ložisek. Výměna poškozených dílů musí být prováděna výhradně specializovanými osobami.

Pro zásahy spojené s výměnou nožů je nutné obrátit se na specializované pracovníky s využitím asistenční služby společnosti SH Agro s.r.o. nebo jejích prodejců.

6.2 PŘEDNÍ OCHRANNÉ PLECHY

Ochranné plechy musí být vždy v dobrém stavu, aby se zabránilo možnému vymrštění materiálů do přední zóny. Okamžitě tyto díly vyměňte, i když jsou jen lehce ohnuté nebo opotřebované.

Pro výměnu tyčí je nutné:

- Odšroubovat upevňovací šroub čepu na levé straně stroje a vytáhnout upevňovací čep
- Vyměnit poškozené tyče
- Dbát na dotažení upevňovacího šroubu čepu.

Používejte výhradně originální náhradní díly.

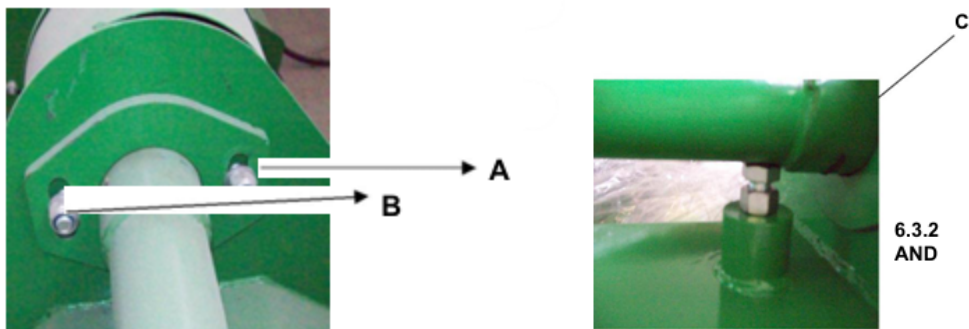
6.3 BĚŽNÁ ÚDRŽBA

- Údržbu provádějte se strojem odpojeným od traktoru a vhodně umístěným.
- Veškeré údržbářské práce, seřizování a čištění musí být prováděny se strojem spuštěným na zem, vypnutým motorem traktoru, odpojeným vývodovým hřídelem (náhonem), zataženou ruční brzdou a s klíčkem zapalování otočeným do polohy vypnuto a vytaženým ze startovacího panelu.
- Každé 4 hodiny práce kontrolujte napnutí řemenů. Vždy musíte dbát na jejich správné seřízení.

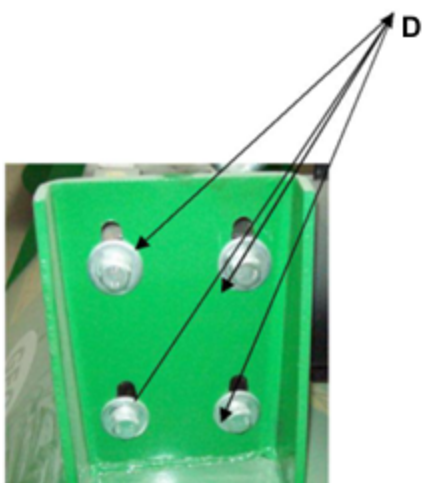
UPOZORNĚNÍ Toto seřizování provádějte pouze s vypnutým traktorem a odpojeným vývodovým hřídelem (náhonem), vyjměte klíček zapalování a počkejte, dokud se všechny mechanismy zcela nezastaví.

6.3.1 Seřízení řemenů

Povolte šrouby **A** a **B**, které blokují nosnou hřídel, a povolte pojistnou matici **C**



Povolte šrouby, které blokují převodovku na nosné hřídeli **D**



6.3.2 A MAZÁNÍ

Každé 4 hodiny práce:

- Zkontrolujte utažení matic
- Promažte lithiovým olejem (mazivem) tam, kde je to označeno symbolem **MAZÁNÍ**

Po 50 hodinách práce:

- zkontrolujte správné množství oleje v převodovce a doplňte jej na odpovídající úroveň, použijte olej typu SAE 90 EP API GL4

Každých 100 hodin práce:

- zkontrolujte správné množství oleje v převodovce a doplňte jej na odpovídající úroveň

6.4 ZÁVADY A ŘEŠENÍ

ZÁVADY	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Ucpávání kladiv/nožů	Otáčky rotoru jsou příliš nízké	Zvyšte otáčky rotoru
Nadměrné opotřebení kladiv/nožů	Otáčky rotoru jsou příliš vysoké	Snižte otáčky rotoru
Mulčovač během práce vibruje	• Uvíznutý cizí materiál • Zlomená kladiva/nože • Uvolněné šrouby uložení hřídele rotoru	• Odstraňte cizí materiál • Vyměňte kladiva • Dotáhněte šrouby

7. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

7.1 DÉLKA ZÁRUČNÍ DOBY

Výrobce ručí za to, že všechny jeho výrobky jsou bez vad materiálu a zpracování po dobu dvou let od data dodání stroje.

7.2 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. závazek z této záruky se omezuje pouze na výměnu a/nebo opravu těch prvků, které jsou po prohlídce naším technikem považovány za vadné co do materiálu nebo zpracování;
2. poškozené prvky musí být v nezměněném stavu, nerozebrané neoprávněnými osobami a dále nesmějí být vystaveny špatnému použití, nedbalosti nebo nehodám;
3. náklady na práci a dopravu spojené s opravou nebo výměnou vadných dílů jsou z této záruky vyloučeny;
4. žádná záruka poskytovaná někým jiným než výrobcem nebude považována za platnou nebo závaznou;
5. výrobce si vyhrazuje právo provádět úpravy bez předchozího upozornění a kdykoli k úpravám dojde, výrobce není povinen provádět tyto úpravy na dříve vyrobených produktech;
6. při dodání zkontrolujte, zda stroj nebyl poškozen během přepravy a zda je kompletní ve všech částech. Reklamace musí být podány písemně do 8 dnů od data dodání stroje.

7.3 ZÁNİK ZÁRUKY

Záruka se na zákazníka nevztahuje, pokud:

1. Poškození je způsobeno chybou obsluhy;
2. Poškození je způsobeno opravami provedenými neoprávněnými osobami nebo použitím neoriginálních náhradních dílů
3. Nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

7.4 ZÁRUČNÍ LIST

Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám a blahopřejeme k výběru produktu.

Naše značka je zárukou kvality a disponuje širokou sítí prodejců, kteří jsou schopni zasáhnout a vyřešit jakýkoli problém spojený s produktem, který jste zakoupili.

Podmínky platnosti záruky jsou již uvedeny na předchozích stranách tohoto návodu.

ČÍSLO ZÁRUČNÍHO KUPÓNU:

TYP STROJE:

- Model.....
- Rok výroby.....
- Sériové číslo.....
- Výrobce.....

